*Приложение к письму № \_\_\_\_*

*от* **\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_**

**MASTER-CLASS ON THE AIFC COURT RULES**

The AIFC Court and International Arbitration Centre have the pleasure to invite you to a Master-class on the AIFC Court Rules by Justice Tom Montagu-Smith.

Date and time: 4 June, 14:30-15:30. Registration will start at 14:00.

Venue: Nur-Sultan, 55/16 Mangilik El Avenue, C 3.1, Level 1, AIFC Court and IAC Lecture Theatre

Context:

The AIFC Court and International Arbitration Centre continually aim to support the delivery of high-quality legal education and training to meet the needs of lawyers and judges in Kazakhstan and the Eurasia region. They are providing comprehensive legal and dispute resolution education programs in Kazakhstan, in addition to distinguished lectures on the common law that are regularly given by the judges of the AIFC Court in partnership with state and commercial partners.

In the framework of this educational program the AIFC Court organizes a special master-class on the AIFC Court Rules. This is a unique opportunity for legal practitioners to learn in detail about the AIFC Court proceedings and procedural requirements. All attendees will be able to ask Justice Tom Montagu-Smith QC any questions on the AIFC Court Rules.

Please kindly register your interest via the following [link](https://ru.surveymonkey.com/r/DPYFNML) <https://ru.surveymonkey.com/r/DPYFNML> by 14.00 (Nur-Sultan time) Thursday 30 May. We will confirm your registration via email.

Language: English, no translation will be provided.

**МАСТЕР-КЛАСС ПО ПРАВИЛАМ СУДА МФЦА**

Суд МФЦА и Международный арбитражный центр имеют честь пригласить Вас на Мастер-класс по правилам Суда МФЦА. Мастер-класс будет проводить судья Суда МФЦА – г-н Том Монтагю-Смит QC (Queen’s Counsel – королевский адвокат).

Дата и время: 4 июня, 14.30-15.30. Регистрация начнется в 14.00.

Место проведения: г. Нур-Султан, пр. Мәңгілік Ел 55/16, блок С 3.1, 1-ый этаж, лекционный зал Суда МФЦА и МАЦ

Контекст:

Суд МФЦА и Международный арбитражный центр стремятся внести свой вклад в развитие высококачественного образования и профессионального обучения, соответствующего нуждам юристов и судей Казахстана и Евразийского региона. Они предоставляют ряд образовательных программ по юриспруденции и разрешению споров в Казахстане в сотрудничестве с государственными и частными партнерами, в дополнение к серии лекций по общему праву от судей Суда МФЦА.

В рамках своей образовательной программы Суд МФЦА организует мастер-класс по правилам Суда МФЦА. Это уникальная возможность для юристов-практиков изучить в деталях процедуры Суда МФЦА и его процессуальные нормы. Все слушатели мастер-класса будут иметь возможность задать любые вопросы судье Монтагю-Смит по правилам Суда МФЦА.

Для участия в мастер-классе просьба зарегистрироваться по [ссылке](https://ru.surveymonkey.com/r/DPYFNML). <https://ru.surveymonkey.com/r/DPYFNML>

Регистрация открыта до четверга 30 мая 14.00 (время Нур-Султана). Подтверждения в регистрации будут высылаться по электронным адресам, указанным при регистрации.

Язык: английский без перевода.

**CEDR MEDIATOR SKILLS COURSES**

The International Arbitration Centre (IAC) in cooperation with the AIFC Bureau for Continuous Professional Development (BCPD Ltd.) and the Centre for Effective Dispute Resolution (CEDR) are glad to announce the opening of registration for the CEDR Mediator Skills Courses in Nur-Sultan and Almaty.

It is a 5-days intensive training program developing the skills necessary for effective commercial dispute resolution under the guidance of the most experienced mediation trainers in the world. The training courses will take place as follows:

- 17, 18, 20, 21, and 22 June 2019 in Nur-Sultan.

- 24, 25, 27, 28, and 29 June 2019 in Almaty.

The training program will include the assessment and subsequent accreditation issued by the CEDR, recognised as a global standard of excellence for mediation training and facilitator of mediations of international business disputes.

The training program is very interactive, participants will take an active part in practice sessions.

Main requirements to the candidates for this training program are:

1) Fluency in English;

2) Relevant work experience;

3) Capacity to attend all 5 days of training program from 8.30 until 18.00 either in Nur-Sultan or Almaty;

4) Readiness to deliver 10 hours of guest lectures after completion of the course.

The candidates interested in this training program, after the initial sifting of applications by the IAC and AIFC Bureau for CPD, will be invited for the interview with the members of the AIFC Academic Council to select the most suitable for the training program.

The training is provided on a free basis.

The applications could be sent by completing the form through this [link](https://forms.gle/jHsZ8oiNNrHEMyH38) by 24 May 2019, 19:00 (Nur-Sultan time).

**КУРСЫ МЕДИАТОРА ОТ CEDR**

Международный арбитражный центр (IAC) в сотрудничестве с Бюро непрерывного профессионального развития МФЦА (BCPD Ltd.) и Центром по эффективному разрешению споров (CEDR) рады объявить об открытии регистрации на курсы повышения квалификации медиаторов в Нур-Султане и Алматы.

Это 5-дневный интенсивный тренинг, обучающий эффективному разрешению коммерческих споров под руководством опытных тренеров по медиации в мире. Курс включает в себя оценку аккредитации CEDR, признанную в качестве передового мирового стандарта в квалификации медиатора. Слушатели будут изучать конфликтные кейсы из реальной жизни, примут участие в практических упражнениях, и обучатся навыкам урегулирования всех видов споров.

Даты обучения:

- 17, 18, 20, 21, и 22 июня с 8.30 до 18.00 в г. Нур-Султан;

- 24, 25, 27, 28 и 29 июня с 8.30 до 18.00 в г. Алматы.

Основные требования к кандидатам:

- свободное владение английским языком;

- соответствующий опыт работы;

- возможность посещать все 5 дней программы обучения с 8.30 до 18.00;

- готовность прочитать 10 часов гостевых лекций после окончания курса.

Кандидаты, прошедшие первоначальный отбор, будут приглашены на собеседование с членами академического совета МФЦА, чтобы определить их соответствие для программы.

Обучение проводится на бесплатной основе.

Для участия необходимо заполнить форму по [ссылке.](https://forms.gle/jHsZ8oiNNrHEMyH38) Заявки принимаются до 24 мая 2019 года, 19:00 (время г. Нур-Султан).

**COMMON LAW ADVOCACY SKILLS MASTER-CLASS**

The first training program is a two-day common law advocacy skills master-class provided by 2 UK barristers: [Mr. Charles Banner QC](https://www.landmarkchambersinternational.com/charles_banner) and [Ms. Tetyana Nesterchuk](https://www.fountaincourt.co.uk/people/tetyana-nesterchuk/).

The master-class in Nur-Sultan will take place on 20 and 21 June from 10.00 until 13.00 and from 14.30 until 17.30.

The course is oriented at legal practitioners. It will be taught in English and Russian.

The course is provided on a free basis. Those participants of the course, who attended all sessions, will receive certificates of attendance.

The applications for the course are accepted until June 7, 2019, 23:59 (Nur-Sultan time), by filling out the form in the [link](https://ru.surveymonkey.com/r/77TGWJ7).

**МАСТЕР-КЛАСС ПО РАЗВИТИЮ НАВЫКОВ АДВОКАТА**

Первая программа – это 2-дневный мастер-класс по развитию навыков адвоката системы общего права. Тренерами выступят г-н Чарльз Баннер QC (Queen’s Counsel – королевский адвокат) и г-жа Татьяна Нестерчук, британские барристеры с огромным опытом работы в сфере разрешения гражданских и коммерческих споров.

Тренинг будет проходить 20 и 21 июня в Нур-Султане с 10.00 до 13.00 и с 14.30 до 17.30.

Мастер-класс ориентирован на практиков. Он будет вестись на двух языках – английском и русском.

Мастер-класс проводится бесплатно, все участники при условии посещения всех сессий получат сертификаты.

Для участия в тренинге, просьба зарегистрироваться по [ссылке.](https://ru.surveymonkey.com/r/77TGWJ7)

Регистрация открыта до 7 июня, 23:59 (время Нур-Султана).

**INTERNATIONAL COMMERCIAL LAW**

This training program is a two-day course “International Commercial Law” taught by Dr Marc Moore, Director of the Masters in Corporate Law (MCL) degree, and Co-Director of the Centre for Corporate and Commercial Law (3CL) in the Faculty of Law, University of Cambridge.

In Nur-Sultan the course will take place on 24 and 25 June at the AIFC Court an IAC Lecture Theatre.

In Almaty the course will take place on 27 and 28 June at the Caspian University, Seifullin Hall, 3rd floor.

The course is oriented at legal practitioners. It will be taught in English and no translation will be provided.

The main requirements to the candidates for this course are: 1) Fluency in English; 2) Availability to attend the whole course from 11.00 until 15.30.

The course is provided on a free basis. Those participants of the course, who attended all sessions, will receive certificates of attendance.

The applications for the course are accepted until June 7, 2019, 23:59 (Nur-Sultan time), by filling out the form in the [link.](https://ru.surveymonkey.com/r/7K7W3LP)

**МЕЖДУНАРОДНОЕ КОММЕРЧЕСКОЕ ПРАВО**

Вторая программа – это 2-дневный курс «Международное коммерческое право» доктора Марка Мура (Dr. Marc Moore), директора магистерской программы по корпоративному праву (MCL) и содиректора Центра корпоративного и коммерческого права (3CL) на юридическом факультете Кембриджского университета.

Тренинг будет проходить 24 и 25 июня в Нур-Султане в лекционном зале Суда МФЦА и Международного арбитражного центра.

В Алматы тренинг пройдет 27 и 28 июня в Каспийском Университете, в Сейфуллин холле на 3-ем этаже.

Мастер-класс ориентирован на практиков. Он будет вестись только на английском без перевода.

Основные требования к кандидатам, подающим заявки на курс: 1) свободное владение английским языком; 2) возможность посетить весь курс с 11.00 до 15.30 два дня.

Мастер-класс проводится бесплатно, все участники при условии посещения всех сессий получат сертификаты.

Для участия в тренинге, просьба зарегистрироваться по [ссылке](https://ru.surveymonkey.com/r/7K7W3LP).

Регистрация открыта до 7 июня, 23:59 (время Нур-Султана).